



Ігровий майданчик Джейн

Привіт!

У тебе в руках історія про те, чим займаються діти та молодь, в чому приймають участь, на що впливають, в що вірять та чому радіють.

Ігровий майданчик Джейн символізує коріння Центру Місцевої Активності (Сетлемент) по роботі з дітьми та молоддю. Також є символом ідей та роботи Джейн Аддамс на боці правосуддя, демократії, рівноправ'я, прав дітей на хороше життя. Всі ці питання та відстоювання своїх прав і досі є актуальними в сучасному житті.

Книжка також є описом загальнонаціональної та багатосторонньої діяльності місцевих фінських Центрів Активності Сетлемент станом на сьогодні. Заходи проводяться шляхом консультацій та залучення молоді по всій Фінляндії та за підтримки Міністерства освіти та культури.

У Центрі Місцевої Активності (Сетлемент) дуже цінуються різні мови та культури. Протягом всього часу існування Центрів, підтримувалися як вивчення дітьми нових мов, так і підтримка, збереження та використання рідної мови. Ця книжка – маленька приємність та підтримка україномовних дітей та молоді і всіх, хто цікавиться українською мовою.

Величезна подяка всім, хто долучився до створення цієї книжки – дітям, молоді, працівникам з молоддю, волонтерам, місцевим Центрам Активності та тим, хто їх підтримує.



ТОВ Фінський Центр Місцевої Активності (Сетлемент), 2021.

Текст: звіти місцевих осередків Центрів Активності Сетлемент по роботі з дітьми та молоддю.

Редактор: Регіна Ярґ-Тярно та Сілья Гаву.

Ілюстрації: Каті Кіннунен.

На українську мову переклала: Світлана Лінива/ ТОВ "Syntax Kielipalvelut"

Setlementti

1. Табір “Ляльковий театр”

У таборі “Ляльковий театр” виробляли різні театральні ляльки та підготували лялькову виставу. Головною метою цього табору було подолати всі мовні та культурні бар’єри. Також навчити учасників співпрацювати в групі людей різної національності, розвинути свої творчі вміння та познайомитися і подружитися з новими людьми. Чудово було побачити, що для мови творчості та ігор не існує жодних бар’єрів.

Чи ти знайшов Ведмедика?



2. Пікнік заради медоносних комах

На пікніку родини висаджували квіточки, чим покращували нашу природу та навколишнє середовище. Разом їли та балакали про всяке. Слухали співи соловейка та насолоджувалися видом на озеро. Отримували задоволення та розважалися всі – від великого до маленького. Разом посажені квіточки зацвіли та радували око всіх навколо без виключення. Після цієї події були зроблені позитивні висновки, що разом проведений час дуже корисний для всіх. Нам треба частіше ходити на пікніки на природі!

Чи видно Ведмедика на пікніку?



3. Ерла-табір

Літній табір Ерла був дуже бажаним для особливих діток та молоді. Дітки дуже хотіли переночувати в таборі та разом займатися різними цікавими справами. Побаження дітей були почуті при плануванні програми літнього табору. Хотіли разом плавати, смажити сосиски на вогні, стріляти з лука. Також серед побажань були боротьба сумо, активні квести, прогулянки в лісі, цирк, смачна їжа, гойдання в гамаку, гра на музичних інструментах біля ватри та похід на альпакову ферму. Табір став активуючим та об'єднуючим досвідом для всіх учасників.

Що робить Ведмедик у таборі?



4. Івана Купайла

Святкування Івана Купайла було заплановано для тих містян, які проживають поблизу. Особливо для сімей з дітками, які не в змозі відвідувати заходи поблизу, через відсутність автомобілю чи незручне транспортне сполучення. Захід є сприятливим місцем аби зустрітися та поспілкуватися із сусідами та старими знайомими. Це є позитивною подією, де люди зустрічаються та приймають участь в організованій діяльності. Роль місцевої громади, спільні події та люди, що їх організують сприймаються зараз зовсім інакше, аніж раніше.

Чим Ведмедик пересувався на Івана Купайла?



5. Цирк

У таборі циркових трюків діти отримали новий досвід навчання та співучасті. У таборі наголошувалося на приязному проведенні часу разом і навчанні нового та циркових трюків у невимушеній атмосфері. Цей досвід сприяє формуванню самооцінки, духу та почуття причетності у дитини та підлітка. Мета полягала в тому, щоб інструктори допомогли кожному учаснику табору відчувати себе почутим і побаченим. Також заохочували до самостійного мислення та вирішення проблем. На майбутнє дуже важливо зміцнити ці якості. Табори також були чудовою можливістю знайти нових друзів.

**Чому Ведмедик навчився
у цирковому таборі?**



6. "Ходімо разом!" табір

Разом з матусями та дітками ми відправилися в табір на острівцях. Всі матері мали сумний досвід насильницького ставлення, фінансові та інтеграційні проблеми, а також вигорання через турботу про дітей. Під час відпочинку у таборі ми обговорювали з матерями етапи розвитку та виховання дітей. Ми поділилися практичними порадами для вирішення складних ситуацій. Діти в цей час розважалися та займалися різними цікавими справами з інструкторами/вихователями. Дітки розмалювали будиночки хороших речей зі свого життя, доглядали кізок, гралися та прогулювалися у лісі. Крім цього, ми робили разом інші приємні речі, як от: ходили на риболовлю, гуляли, плавали на паромі та просто тусувалися. На думку діток, найкрутішими були: рибалка, класні інструктори, спільно проведений час із друзями та поцілунчики з матусями.

Що робив Ведмедик у таборі на острівцях?



7. Пригоди

Діяльність Куточку для дівчаток орієнтована на дівчат віком від 6 до 16 років та дітей на підлітків, які переживають складнощі із визначенням своєї статі. Діяльність базувалася на делікатному ставленні до гендерного різноманіття та соціокультурному натхненні. Літні заходи були обрані на основі побажань та популярних і цікавих активностей минулих років. Поїздка в скелелазний парк перемогла в опитуванні серед дівчат. Було багато бажаючих полазити та багато хто з дівчат перевершив сам себе! В таборі ми вчилися, роблячи багато речей разом та використовуючи навички виживання. Вчилися тому, як дружити та показувати свої почуття та емоції, як діяти в хвилюючих та неприємних ситуаціях. Також була практика фізичних навичок – гімнастика, плавання, руханка та риболовля.

Куди Ведмедик заліз у скелелазному парку?



8. Волонтерство

Волонтери відіграють особливу роль у Центрах Місцевої Активності (Сетлемент) як на місцевому, так і на національному рівні. У Центрі існує багато форм волонтерства. Ми дуже пишаємося тим, що в нас є чудові волонтери, які підтримують та надають відчуття безпеки дітям та молоді. Внесок волонтерів надзвичайно важливий, тому ми хочемо подбати про їхні навички та стійкість в щоденній роботі. Для волонтерів організуються свої заходи, тренінги та волонтерські вечори.

Де заховався наш друг Ведмедик?



9. Хлопчачі справи

Щоб ніхто не був самотнім. Будинки для хлопчиків Центру Місцевої Активності (Сетлемент) – це місце зустрічі для всіх хлопців віком до 29 років (враховуючи гендерну різноманітність). У Будинку для хлопчиків можна займатися різноманітними справами або ж відпочивати на дивані, дивлячись телевизор. Можна грати в настільні ігри чи ігри на консолі. Можна готувати разом, прогулюватися на вулиці чи просто спілкуватися і бути разом. Хлопчики та юнаки можуть отримати моральну підтримку в різноманітних життєвих ситуаціях. Також можна обговорити питання, які турбують в даний момент. Існують також подібні заходи для трохи старших чоловіків.

Що Ведмедикові найбільше сподобалося у кемпінгу?



10. М'яка іграшка заходи Рехто GO

Заходи “М'яка іграшка Рехто GO” були спрямовані на те, щоб родинам з дітьми було весело займатися різноманітними речами разом. Наприклад, грати в гру “Віднайди!”. Метою заходу було надати родинам можливість активно розважатися на свіжому повітрі, беручи до уваги культурне та позитивне виховання. В якості призу дитина отримувала м'яку іграшку. Призи заохочували діток брати участь в інших місцевих сімейних заходах. Відвідавши захід, діти та родини мали можливість оглянути різноманітні місцеві культурні пам'ятки, оскільки м'які іграшки були заховані неподалік від скульптур, музеїв, бібліотек та церков. Також було дуже важливо, аби кожна м'яка іграшка отримала свій новий дім.

**Куди Ведмедик заховався під час
“М'яка іграшка Рехто GO” гри?**



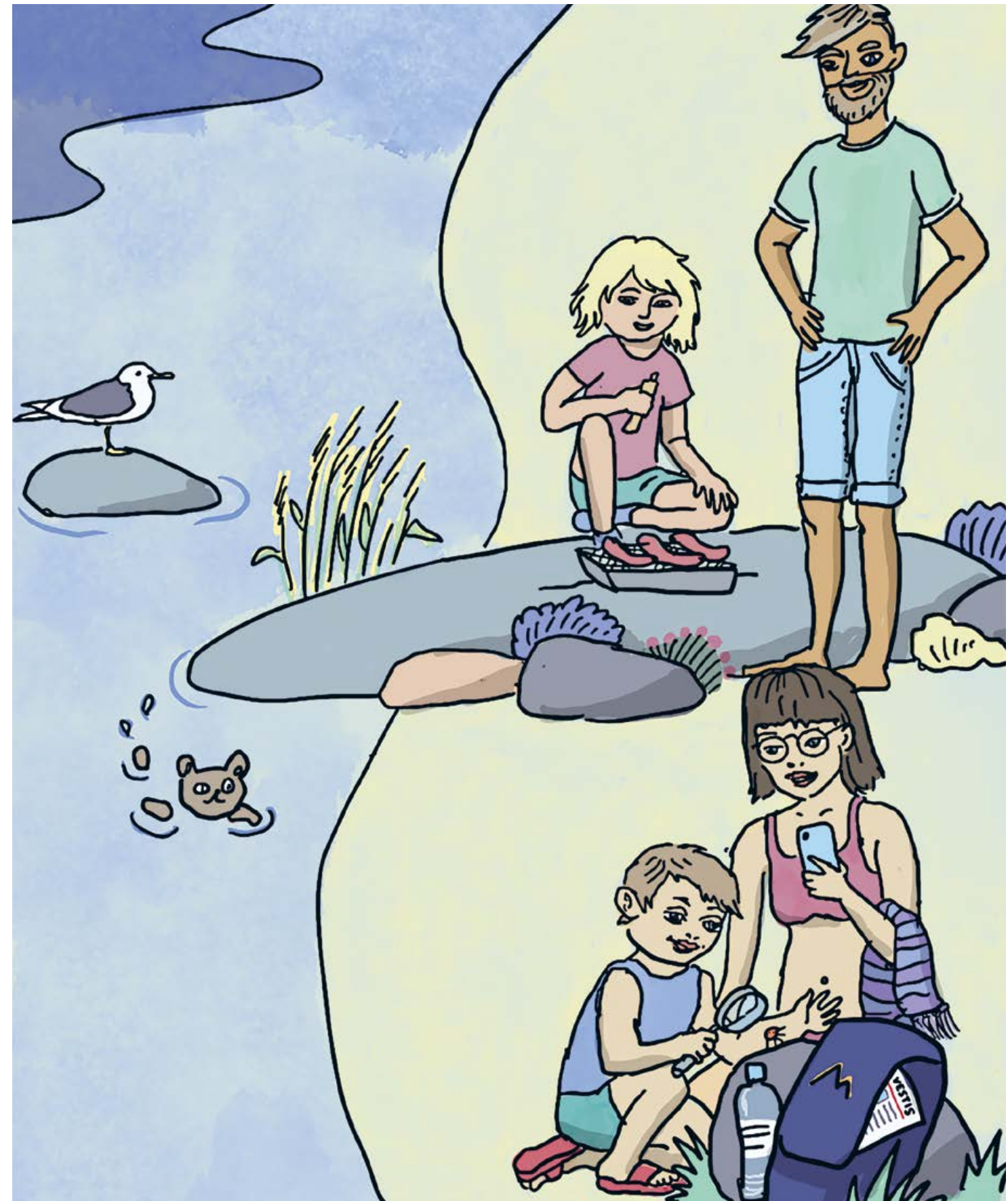
11. Денний похід з наплічником

Наша ідея денного походу з наплічником з'явилася тому, що ми дуже хотіли допомогти та підтримати благополуччя родин з дітьми під час корона-пандемії. Виходячи з відгуків, які ми зібрали, родинам дуже важливо бути разом і відвідувати заздалегідь сплановані заходи. В нашому денному поході ми заздалегідь спланували увесь день та надали можливість родинам самим проводити всі денні заходи.

Ось який письмовий відгук ми отримали від однієї з родин:

Ми відправилися в похід на острів Фабода. З погодою нам дуже пощастило – світило сонце і трішки подував вітерець. В наплічнику ми мали з собою все необхідне. Смажили сосиски та кукурудзу на міні-грилі. Чудовий день без турбот та тривоги. Ви зробили нам прекрасний день, за що ми дуже вдячні!

Що Ведмедиківі найбільше сподобалося в поході?



12. Курси першої допомоги

Метою курсів першої допомоги було підвищення знань матерів, а насамперед – надання можливості повірити в себе. Ці якості в сукупності допоможуть матерям надавати першу допомогу своїм діткам в типових нещасних випадках. Зміцнення навичок надання першої допомоги сприяє залученню батьків до участі у житті їхніх дітей та у суспільстві в цілому. Спільні заняття та обговорення надали матерям багато корисного та позитивного досвіду. Матері, які відвідували курси, стали впевненішими в собі та у власних силах. Вони повірили в те, що в екстрених ситуаціях чи під час нещасних випадків, вони здатні діяти. Ми організували курси першої допомоги в різний час дня, аби всі матері отримали змогу їх відвідувати: і ті, що працюють, і ті, що займаються домашнім господарством. На час курсів першої допомоги ми організували догляд за дітьми та цікаве проведення часу для них.

Що сталося з Ведмедиком?





13. Лише цифрові технології

Центри Місцевої Активності (Сетлемент) широко та різноманітно використовують цифрові технології в своїй роботі. Ай-ті, музика на комп'ютері, подкасти, документальні фільми, стріми, цифрова підтримка, ігри та все, що з цим пов'язано, можна побачити в роботі з дітьми та молоддю. У багатьох населених пунктах для цього навіть є спеціальні медіа-майстерні. В цій діяльності, як і при використанні цифрових технологій, наголос робиться на здоров'ї та добробуті дітей і молоді, на колективному навчанні та навчанні одне у одного, на інтернет проектах для дітей і молоді, на підтримці та настановах, на творчості та управлінні своїм особистим життям.

У яких джунглях заблукав Ведмедик?



14. Зоопарк

Ми організували екскурсію в зоопарк Рануа для родин з дітьми. Поїздка автобусом до зоопарку займає півтори години і це означає, що попереду захоплюючий день. Під час відвідування зоопарку, ми разом розважалися та обідали. Після тривалої ізоляції під час корона-пандемії, дуже важливо зустрітися з іншими людьми та робити різноманітні речі разом. Ізоляція, проблеми з доходами та добробутом в родині позначилися негативно на житті багатьох родин. Тому люди прагнули події без надмірних вимог для участі. Денна поїздка не зобов'язує ні до чого, але дуже допомагає відірватися від повсякденних клопотів. Родини, які мають певні фінансові складнощі, мали можливість брати участь у поїздки безкоштовно. О, як чудово було разом захоплюватися, радіти та дивуватися всім речам навколо! Смішні вибрики білих ведмедів та маленьких тваринок розсмішили всю групу.

Що здивувало Ведмедика?



15. Літній табір

Програма літнього табору включала в себе виїзд на природу, театр, музику, рукоділля та танці. Програма дня включала власні побажання дітей. Наприклад, гру в готель-ресторан з гастролюючими піаністами та дорослими, які насолоджуються послугами готелю-ресторану. Дітки організовували невеличкі театральні вистави та гарцювали на кониках на палиці. В останній день літнього табору до нас завітала Доріс фон Балкан, яка веселила діток та робила їм песиків із повітряних кульок. Метою було неквапливе і приємне спілкування між дітьми та дорослими. Також дуже важливим було, аби кожна дитина була побачена та почута. Коли дітей запитали, що було найкращим у таборі, отримали відповідь – “Все!”. Це був найкращий відгук! Діти навіть засмутилися, коли дізналися, що наступний літній табір аж через рік.

Якою грою захопився Ведмедик у літньому таборі?



16. Денний табір Хлопчачого куточку

Заходи Куточку для хлопчиків були орієнтовані на хлопчиків від 10 до 17 років та дітей та підлітків, які переживають складнощі із визначенням своєї статі. Літні заходи підбиралися з урахуванням побажань хлопчиків. Виїзд до табору відбувався о 10-й ранку автобусом та повернулися о 19-й годині. У таборі плавали, ходили в сауну, майстрували табірні торбинки, полювали за скарбами, гралися на вулиці та розслаблялися з масками на обличчях. На додаток до цього, можна було вільно гратися та займатися своїми справами. Найпопулярнішою справою для хлопчиків була риболовля. В декого були із собою власні вудки та їм було недостатньо навіть декількох годин, виділених на риболовлю.

Що зацікавило Ведмедика?



17. Похід у парк розваг

Молодь Будинку для дівчат сама розпланувала та втілила в життя заходи на осінні канікули. Бажання кожного було почуте. Молоді люди подали ідею з екскурсією. В програму дня ми включили такі розваги, в яких попередньо ні в кого не було досвіду. Втілення екскурсії була особливо важливою, бо для декого з дівчат проведення часу поза домом має обмеження з культурних міркувань. Будинки для дівчат має дуже хорошу репутацію, тому сім'ї довіряють нам. Захід відбувався два дні поспіль. На другий день було здійснено екскурсію до парку розваг Сярканніємі, де під час осінніх канікул відбувся Хеловінський карнавал. Окрім катання на каруселях у парку розваг, ми разом обідали та закінчили день поїданням вафель у кафе.

Що знайшов Ведмедик у парку розваг?



18. Сімейний цифровий вечір

Разом з трьома Центрами Місцевої Активності (Сетлемент) ми організували Сімейний спільний вечір. Темою було “Як підтримувати дружні стосунки між дітьми?”. У різних населених пунктах в заходах брали участь дітки, матері та батьки. Вечір розпочався зі спільного обіду. Після цього дітки мали змогу погратися з інструкторами, а батьки поспілкуватися між собою. Інструктори зв’язалися за допомогою Тімсу (Teams) із іншими Центрами Сетлемент На початку працівник виголосив коротеньку вступну промову. Після цього ми обговорювали на місці та зі всіма он-лайн тему дружби та її значення в житті. Це був наш перший та втілений в життя онлайн захід. Абсолютно нова форма проведення. Три різні Центри Сетлемент з трьох різних місцевостей одночасно обговорювали важливі речі на одному великому екрані. Навчилися використовувати онлайн-з’єднання для групових заходів та дискусій. Ми помітили, наскільки важливо розпочати та підтримувати дискусію між матерями та батьками. Цінні думки можна почути з обох сторін. Дружні стосунки дітей та молоді викликають сильні почуття. Дуже важливо говорити про них!

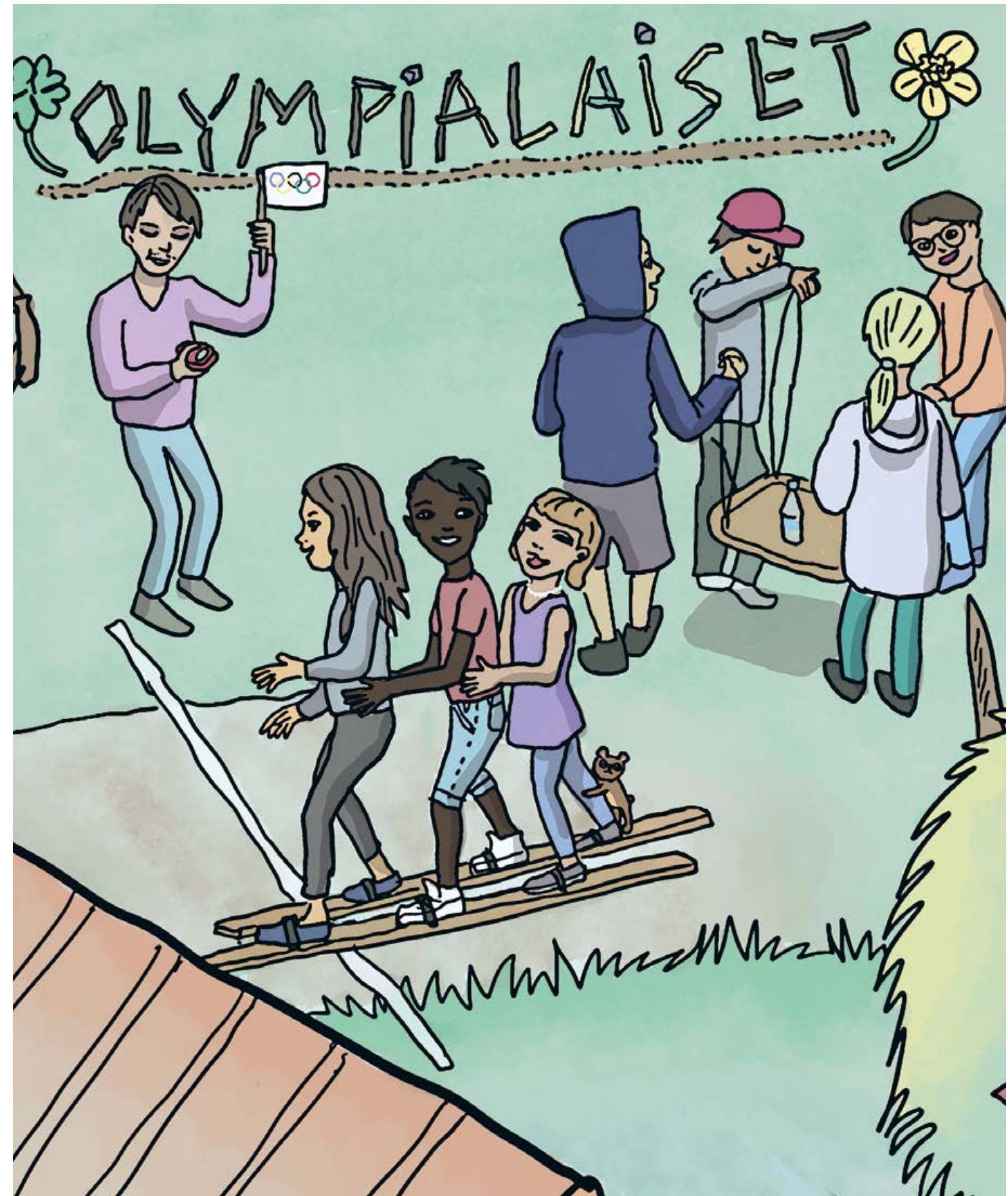
Як пройшов вечір Ведмедика?



19. Табір для молодших дітей

Вперше ми проводили захід такого штабу – денний табір на селі. Під час канікул організовувалося дуже мало заходів чи таборів для дітей. Більшість учасників табору були учні перших та других класів. Вони, ймовірно, провели б вдома наодинці більшу частину з тих днів, коли їхні батьки на роботі. Надалі планується розширити діяльність таборів та інших заходів в невеликих селах. Темою табору були природа та фізична активність. Головними героями були діти та природа. У таборі було створено багато природного мистецтва. Багато гралися та займалися фізичними вправами надворі. Одночасно з цим, познайомили дітей з місцевістю та спостерігали за біорізноманіттям природи. Під час діяльності акцентувалася увага на спільні заняття та ігри з фізичними навантаженнями. Саме тоді проходила Олімпіада в Токіо. Ми також займалися “олімпійським спортом” – катанням на планках та переміщення пляшок... у групах звичайно!

І Ведмедик теж дуже спортивний, чи не так?



20. Табір для самотніх опікунів

Табір для самотніх опікунів з'явився за побажаннями матерів. Для матерів важливо проводити неквапливо час із родиною, брати участь у програмі табору та сидати вже до накритого столу. У неповних родинах фінансове становище може бути скрутним, тому табір може виявитися чи не єдиною можливістю влітку побути та переночувати на природі. Нам знову нагадали про важливість таких заходів. Матері відверто розказували про важливість своєї участі з дітьми в таких заходах, адже власних ресурсів часто обмаль і матеріальне становище буває складним.

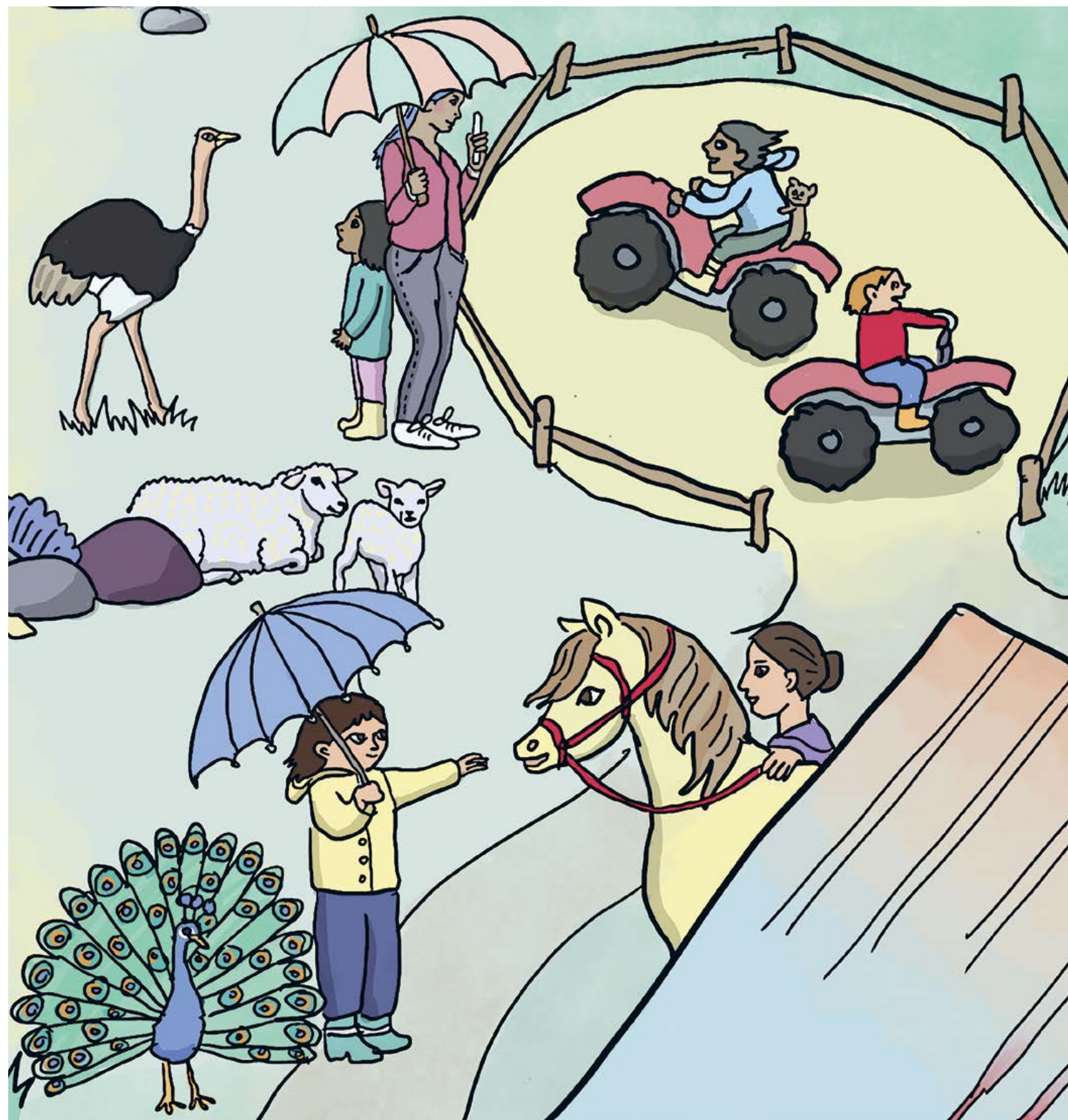
Де сховався Ведмедик?



21. Поїздка в домашній зоопарк

Ми організували для матерів та їхніх дітей захоплюючий літній день у домашньому зоопарку. Багато з них майже ніколи не виїжджають за межі району свого проживання. Повсякденне життя родин часто складається з виживання днів один за одним та не залишається часу для проведення гарного часу батьків з дітьми. Більшість дітей проводять літні канікули вдома. Поїздка відбулася до домашнього зоопарку, розташованого за декілька хвилин їзди на автобусі. Там дітки та батьки мали можливість ознайомитися з тваринками та взяти участь в різноманітних активних розвагах. Під час поїздки приготували та з'їли разом смачний похідний обід. І дітки, і матері дізналися більше про фінських домашніх тварин, сільське життя та дитячу культуру. Багато з них також знайшли нових знайомих. Ми тренувалися робити різні речі разом та, звісно, практикували фінську мову. Дивувалися та раділи новим та незнайомим речам разом з дітьми.

Чим займався Ведмедик в домашньому зоопарку?



22. Шкільна дорога твоєї мрії

Учні школи робили малюнки на тему “Шкільна дорога твоєї мрії”. Декілька малюнків школярів було обрано та опрацьовано професійними художниками. Ці роботи з’явилися у вигляді муралу на стінах підземного переходу на території школи. Мурал було зроблено для того, щоб прикрасити територію школи. Це бадьорить та приносить радість і відчуття безпеки в шкільне середовище. Молодь отримала змогу взяти участь в плануванні цієї роботи і таким чином ознайомитися з діяльністю нашого Центру Місцевої Активності (Сетлемент). Раніше в діяльності не було приділено достатньо уваги молоді, але зараз це стало можливим. І, зрозуміло, що молодь зацікавилася мистецтвом та роботою в колективі. Мистецький проект підтримав інтеграцію дітей та молоді в суспільство. Молодь залишила за собою чудовий слід та отримала багато вдячностей за художнє оформлення підземного переходу.

Де Ведмедик гарненько задрімав?



23. Сімейний табір

Сімейний табір в Пікку-Сюете проводився протягом тижня на Івана Купайла. З нами були родини в яких були непрості життєві ситуації. Вже в автобусі ми почали робити різні цікаві речі разом. Як то грали в бінго і разом знайшли майже всі картинки! Особливе захоплення викликали північні олені. Для багатьох це був неймовірний досвід, адже хтось побачив їх вперше в житті. Родини відігравали важливу роль у всіх заходах. З ними радилися та заохочували виказувати свої думки та ідеї. Крім того, брався до уваги різний вік усіх дітей. Всіх спонукали спробувати ту чи іншу діяльність. Мали можливість розмалювати футболки чи торбинки за своїм смаком. Також розписували камінчики та досліджували природу навколо. У спортивних заходах перевищили свої особисті ліміти. Дехто вперше спробував

стрільбу з лука та скелелазіння. Веселилися, розважалися та грали в ігри на дискотеці, де музику замовляли самі учасники. Також родини мали можливість вільно використовувати свій власний час. В таборі зав'язалися нові дружні стосунки, відбувся обмін номерами телефонів та навіть спланували спільні зустрічі на майбутнє. Крім того табір надав можливість для батьків зупинитися, видихнути та зарядитися новими силами. Незважаючи на складнощі, життя триває. Табір зміцнив віру у майбутнє. Одна з учасниць сказала, що відчувається набагато краще завдяки відпочинку в таборі. "Чудово, коли нарешті в дітей з'явилася можливість розповісти іншим, що вони так чимось цікавим займалися під час літніх канікул".

Чим займався Ведмедик в Пікку-Сюете?



24. Мистецький ураган

Я можу, якщо наважуся, підкорити увесь світ! Можу робити все, що захочу, якщо лише наважуся...

У виставі дитячого музичного театру, створеній у вирі Мистецького урагану, самим дітям надали право бути експертами. У декораціях, хореографії, зачісках, масках та костюмах можна було побачити дитячі ідеї, побажання та допомогу. Все було зроблено з дітьми та для дітей. Я можу! – це є нагадуванням та стимулом всім нам, незважаючи на вік. Кожен може почати, якщо лише наважиться та захоче. Якщо

відчувається, що застрягли, то краще спробувати змінити підхід. Тоді є можливість побачити речі по-новому. Вау, що ми тільки не зробили у Громадському центрі Сетлемент разом з дітьми та молоддю у 2021 році! І скільки людей зараз святкують і насолоджуються цим усім! Ти впізнаєш їх? Джейн, Джон, Аллі, Сігфрід, Гейккі, Елві, Пентті, Паула та Сеела!

І ведмедик вже теж у святковому настрої.



Зміст

1. Табір “Ляльковий театр”.....	4
2. Пікнік заради медоносних комах.....	6
3. Ерла-табір.....	8
4. Івана Купайла.....	10
5. Цирк.....	12
6. “Ходімо разом!” табір.....	14
7. Пригоди.....	16
8. Волонтерство.....	18
9. Хлопчачі справи.....	20
10. М’яка іграшка заходи Рехто GO.....	22
11. Денний похід з наплічником.....	24
12. Курси першої допомоги.....	26
13. Лише цифрові технології.....	30
14. Зоопарк.....	32
15. Літній табір.....	34
16. Денний табір Хлопчачого куточку...	36
17. Похід у парк розваг.....	38
18. Сімейний цифровий вечір.....	40
19. Табір для молодших дітей.....	42
20. Табір для самотніх опікунів.....	44
21. Поїздка в домашній зоопарк.....	46
22. Шкільна дорога твоєї мрії.....	48
23. Сімейний табір	50
24. Мистецький ураган.....	52



Ігровий майданчик Джейн

- Книжку можна замовити через Фінський Громадський центр по роботі з дітьми та молоддю (Сетлемент).
- Книжку можна також завантажити з інтернет-сторінки Центру Місцевої Активності (Сетлемент).
- Книжка призначена для загального використання в організаціях, клубах та курсах, наприклад, в громадських коледжах.
- Авторське право належить ТОВ Фінський Центр Місцевої Активності (Сетлемент).
- Додаткова інформація та адреса: liitto@setlementti.fi
Стуренкату 11 А, 00510,
Гельсінки www.setlementti.fi

Сетлементи Центр Місцевої Активності - історія мужності

Понад сторічна історія фінських Центрів Місцевої Активності (Сетлемент) виглядає як великий пазл. Частинками цього пазлу є дитячі майданчики, лісоруби та Нобелівські лауреати, народні танці та оповіді, краса і суворість людського життя.

Центр Місцевої Активності був заснований в Англії у Східному Лондоні ще у 19 сторіччі місцевими студентами. Вони намагалися, попри всі можливі перепони, допомогти найбільш вразливим людям отримати можливість навчатися та культурно розвиватися. Студенти вірили, що люди, які пройшли через найскладніше в своєму житті, зможуть і самі навчитися багато чому та допомогти іншим.

Фінський моряк та священник Сігфрід Сіреніус та ідейна провідниця жіночого руху Аллі Трюг Геленіус захопилися ідеєю Центрів Місцевої Активності (Сетлемент) та привезли її до Фінляндії. Центр об’єднав усіх людей, які хотіли відбудувати мир після громадянської та Другої світової війни.

Робота Центрів Сетлемент живе та змінюється разом із суспільством, тобто крокує в ногу із часом.

Основою нашого пазлу є мужність бачити в кожному із нас достатньо сили та сміливості захищати мир, справедливість та рівність у світі, де не завжди їм знаходиться місце.

Центр Місцевої Активності (Сетлемент) разом із людьми вже понад 100 років!

Ваш сусід - Центр Місцевої Активності

До Вашої уваги один із багатьох Центрів Місцевої Активності (Сетлемент) у Фінляндії. Вони є частиною глобальної мережі Центрів Активності, які базуються на соціальній рівності та співпраці. І хоча цінності у всіх нас однакові, місцеві Центри схожі на міста, в яких вони знаходяться. Глобальною ціллю усіх Центрів Місцевої Активності (Сетлемент) є зміни в суспільстві. Мета – стійкий та сильний світ без дискримінації. Ця мета прослідковується на всіх етапах діяльності та життя Центрів Місцевої Активності (Сетлемент).

Рух заснований на ідеї, що ставши успішною частиною спільноти, кожен може процвітати, в незалежності від свого походження. Ми всі відчуваємося набагато краще, коли можемо вільно бути собою та можемо захистити себе.

Найкращим в нашому Центрі Сетлемент є те, що він існує саме для нас. Тут кожен може діяти, впливати на події та бути частиною спільноти. Ласкаво просимо з нами!

Місцеві Центри Активності (Сетлемент) можна знайти в таких містах та регіонах:
www.setlementti.fi

Відкривається секретний
сад дітей та молоді
Центру Сетлемент.
Ласкаво просимо до
пригод разом із нами!
Тобі також маємо
маленьке завдання:
Чи можеш віднайти
Ведмедиків в наших
садових екскурсіях?
Гайда з нами до пригод!

Setlementti

